	Handwäsche Laver à la main Lavare a mano	Handwas Hand wash
	Nicht chemisch reinigen Ne pas nettoyer à sec Non lavabile a secco	Niet chemisch reinigen Do not dry clean
	Nicht bleichen Ne pas javelliser Non candeggiare	Niet bleken Do not bleach
	Nicht bügeln Ne pas repasser Non stirare	Niet strijken Do not iron
	Nicht im Trockner trocknen Ne pas sécher à la machine Non utilizzare l'asciugatrice	Niet in de droger Do not tumble dry

Sonnensegel und Vorhänge

Unsere Sonnensegel und Vorhänge bestehen aus 100 % Polyester, besitzen einen Sonnenschutzfaktor von 80 nach dem UV Standard 801 und sind einseitig mit Acrylat beschichtet.

Damit Sie lange Freude an Ihrem Zubehör haben, beachten Sie bitte folgende Pflegehinweise: Eine Reinigung kann mit milden Reinigungsmitteln und einer weichen Bürste von Hand erfolgen. Anschließend empfehlen wir eine Imprägnierung mit einem handelsüblichen Imprägnierspray. **Achtung:** Von der Reinigung in der Waschmaschine raten wir ab!

Die Lebensdauer des Zubehörs variiert je nach Belastung und Umwelteinflüssen. Schmutz, wie z.B. herabfallendes Laub oder Vogelkot, sollte umgehend entfernt werden, damit keine Beläge oder Schäden entstehen. Das Sonnensegel und die Vorhänge sind zwingend bei Schneefall und bei starkem Winds abzunehmen. Schneelast kann zur Beschädigung des Sonnensegels führen. Lagern Sie das Zubehör vollständig getrocknet, möglichst unverpackt, an einem luftigen Ort.

Bei unbeschichteten Pavillons kann es mit der Zeit an den Kontaktstellen zu Verfärbungen des Sonnensegels und der Vorhänge kommen. Um dies zu vermeiden, empfehlen wir, den unbeschichteten Pavillon mit Klarlack zu lackieren, sobald die gewünschte Edelrost-Optik erreicht ist.

Genaue Hinweise zur Montage, Pflege und Lagerung finden Sie unter **www.eleo-pavillon.de**.

Voiles d'ombrage et rideaux

Nos rideaux et voiles d'ombrage sont en 100 % polyester. Le tissu offre un indice de protection solaire de 80 selon la norme UV 801 et est doté d'un revêtement acrylate de chaque côté.

Pour profiter longtemps de vos accessoires, nous vous recommandons de suivre les conseils d'entretien suivants: Il peut être lavé à la main avec des produits de nettoyage doux et brossé avec une brosse à poils souples. Suite à cela, nous vous recommandons de l'imperméabiliser avec un spray imperméabilisant classique que vous trouverez dans le commerce. **Attention:** nous vous déconseillons le lavage en machine!

La durée de vie de les accessoires varie en fonction de l'exposition et des conditions climatiques. Les salissures telles que des feuilles mortes ou des fientes d'oiseaux devraient être nettoyées sans tarder afin d'éviter tout dépôt ou dommages durables. La voile pare-soleil et les rideaux doivent impérativement être retirés en cas de chute de neige et de vent fort. Les amas de neige pourraient endommager le voile d'ombrage. Avant de le remiser, assurez-vous qu'il soit totalement sec. Si possible évitez de l'emballer et laissez-le dans un endroit aéré.

Il est possible que des colorations apparaissent aux points de contact avec une tonnelle non traitée. Pour éviter cela, nous vous recommandons d'appliquer sur votre tonnelle un vernis incolore dès que l'aspect de rouille noble souhaité sera atteint.

Pour plus d'informations sur le montage, l'entretien et le remisage, rendez-vous sur **www.eleo-tonnelle.fr**.

Copertura parasole e tende

La copertura parasole e le nostre tende sono realizzata al 100% in poliestere, hanno un fattore di protezione solare 80 secondo lo standard UV 801 ed sono provvista di un rivestimento acrilico su uno dei due lati.

Per continuare a sfruttare a lungo la tua copertura parasole e tende, osserva questi consigli per la manutenzione:
È possibile lavarla a mano con detergenti da bucato delicati e una spazzola morbida. Dopodiché consigliamo l'applicazione
di uno spray impregnante reperibile in commercio.
Attenzione: sconsigliamo di lavare in lavatrice!

La durata di utilizzo degli accessori varia a seconda del carico subito e dei fattori ambientali. Le tracce di sporco, come ad esempio foglie cadute o escrementi di uccelli, devono essere rimosse tempestivamente per evitare che si formino depositi o altri danneggiamenti. In caso di nevicate e vento forte è obbligatorio rimuovere la tenda parasole e le tende.. La caduta e
l'accumulo di neve potrebbero danneggiarla. Riponila solo quando è completamente asciutta e conservala in un luogo arieggiato e, se possibile, senza imballaggio.

Nel tempo è possibile che i gazebi senza finitura lascino tracce di colore in corrispondenza dei punti di contatto. Per evitarlo, consigliamo di applicare uno strato di vernice trasparente sul gazebo senza finitura non appena ottenuto l'effetto ruggine desiderato.

Per indicazioni dettagliate sul montaggio, la manutenzione e la conservazione della copertura, visita il sito **www.eleo-gazebo.it**.

Schaduwdoek en gordijnen

Het schaduwdoek en gordijnen zijn gemaakt van 100% polyester, hebben een zonbeschermingsfactor van 80 volgens UV-norm 801 en zijn aan één zijde gecoat met acryl.

Zodat je lang plezier hebt van je accessoires, gelieve de volgende onderhoudsinstructies in acht te nemen:
Het kan met de hand worden gereinigd met milde schoonmaakmiddelen en een zachte borstel. Daarna raden we aan om hem te impregneren met een in de handel verkrijgbare impregneerspray.
Let op: Reinigen in de wasmachine wordt afgeraden!

De levensduur van het accessoires varieert afhankelijk van de belasting en omgevingsinvloeden. Vuil, zoals vallende bladeren of vogelpoep, moet onmiddellijk worden verwijderd zodat er geen aanslag of schade ontstaat. Het zonnescherm en de gordijnen moeten bij sneeuwval en harde wind worden verwijderd. Sneeuwbelasting kan leiden tot schade aan het schaduwdoek. Berg hem volledig droog, bij voorkeur onverpakt, op een luchtige plaats op.

Bij ongecoate paviljoenen kan na verloop van tijd verkleuring op de contactpunten optreden. Om dit te voorkomen, raden we aan om het ongecoate paviljoen met blanke lak te lakken zodra de gewenste roestlook is bereikt.

Gedetailleerde instructies voor montage, onderhoud en opslag vindt u op **www.eleo-paviljoen.nl**.

Shade sail and curtains

The shade sail and curtains are made of 100% polyester, have a sun protection factor of 80 according to UV standard 801 and are coated with acrylate on one side.

To ensure that you can enjoy your accessories for a long time, please observe the following care instructions: It can be cleaned by hand using mild cleaning agents and a soft brush. We then recommend impregnating with a commercially available impregnation spray.
Caution: We do not recommend cleaning in the washing machine!

The service life of the accessories varies depending on the load and environmental influences. Dirt, such as falling leaves or bird droppings, should be removed immediately so that no deposits or damage occur. The shade sail and curtains must be removed in the event of snowfall and strong winds. Snow load can lead to damage to the shade sail. Store it completely dry, preferably unpacked, in an airy place.

With uncoated gazebos, discolouration may occur over time at the contact points. To avoid this, we recommend coating the uncoated gazebo with clear varnish as soon as the desired noble rust look has been achieved.

You can find detailed instructions on assembly, care and storage at **www.eleo-gazebo.co.uk**.